



# Caderno de bordo

## Land Cruiser

Veículo MSF N° :

País :

Missão :

Carimbo da missão:

# Índice

Índice .....	2
Ficha técnica (com base no Land Cruiser HZJ 78/79) .....	3
Ficha de identificação do veículo.....	4
Responsabilidades do motorista.....	5
Advertência.....	6
Inventário do material de bordo.....	7
Guia de utilização do veículo.....	10
Utilização das 4 marchas H4 e L4.....	11
Sinais do quadro de bordo .....	12
Período de rodagem .....	13
Limitações de velocidade.....	14
Manutenções periódicas.....	16
Serviço specials.....	17
Caderno de manutenção .....	18

# Ficha técnica (com base no Land Cruiser HZJ 78/79)

## Óleo de motor:

- Qualidade: Especificação. API, CF. Se não estiver disponível, você pode usar CE ou CD.  
Especificação ACEA, B3. Se não estiver disponível, você pode usar B2.
- Viscosidade: SAE 15W 40. Se não estiver disponível, você pode usar 10W-40 ou 10W-30.
- Capacidade: 10 L (sem filtro)  
11,3 L (com filtro)

## Óleo de caixa de velocidades:

- Qualidade: Especificação API, GL5
- Viscosidade: 80W-90 ó 75W-90. Se não estiver disponível, você pode usar SAE 90.
- Capacidade: 2,2 L

## Óleo de caixa de transferência:

- Qualidade: Especificação API, GL5. Se não estiver disponível, você pode usar GL4.
- Viscosidade: 80W-90. Se não estiver disponível, você pode usar SAE 90.
- Capacidade: 2,1 L

## Óleo de pontes dianteiro e traseiro:

- Qualidade: Especificação API, GL5.
- Viscosidade: 80W-90. Se não estiver disponível, você pode usar SAE.
- Capacidade: Dianteiro: 2,6 L  
Traseiro: 2,4 L

## Óleo de direção:

- Qualidade: ATF (Fluido de transmissão automática), tipo dextron
- Capacidade: Encha até o nível adequado.

## Líquido de travões e embraiagem:

- Qualidade: SAE J 1703E o DOT 4

## Líquido refrigerante:

Não utilizar água pura; utiliza anticongelante refrigerante o especial, o con agua um poço inibidor de oxidación há um lubrificante aditivo.

## Ficha de identificação do veículo

veículo:		Nº MSF:	
----------	--	---------	--

Descrição			
Marca:		Ano:	
Modelo:			
Opcões:			
Nº do quadro:			
NIV (Nº de identificação do veículo)*			
Nº de chave:		Documentação:	
volante (direito / esquerdo):			
Provedor:			

<b>Compra</b>			
Dpador:		Provedor:	
Nº ordem:			
Nº da fatura:			
Data de chegada:	...../...../.....	Ref. de frete:	

Afetação		Primera missão:	...../...../.....
Afetação:		Data:	...../...../.....

<b>Destino final</b>			
Data:	...../...../.....	Para:	

\* Exemplo: JTERB71J300004265

# **Responsabilidades do motorista**

## **Segurança dos passageiros**

Ele conduz o seu veículo respeitando o código da estrada em vigor. Adaptará a velocidade do veículo em função do estado da estrada, da carga e da proximidade dos habitantes.

## **Cintos de segurança**

Tanto o condutor e os passageiros devem usar sempre o cinto de segurança.

## **Limites de velocidade**

Eles têm de respeitar os limites de velocidade na página 15 deste livreto.

## **Carga correta de mercadorias**

O condutor deve lidar com carga e descarga e garantir que a carga está devidamente fixado e amarrado.

## **Condição do veículo e manutenção adequada**

O motorista fez diários e semanais controlos, as verificações periódicas previstas em colaboração com seu supervisor e participa do trabalho mecânico do veículo. Ele também é responsável por manter actualizada a registo.

## **Em caso de problemas mecânicos**

Ele deve ser informar imediatamente a officina ou o responsável MSF.

## **Ferramentas e peças de veículos**

Devem verificar regularmente o material (inventário de veículo materiais, p. 8) e garantir que nenhuma ferramenta ou peça faltando, além de mantê-los limpos.

## **Limpeza do seu veículo**

Carroçaria, chassis, motor...

## **Em caso de acidente**

Ele deve advertir imediatamente o responsável MSF e as autoridades locais.

**Se você tem que usar o veículo, mesmo quando o serviço for necessário**, os problemas devem ser recolhidos em páginas para as observações dispostas em registo, com a última comentário. Este será assinado pelo supervisor para livrar o condutor de qualquer responsabilidade no caso de um problema

## Advertência

O motorista deve ter sempre consigo a sua carteira de motorista e os duplicados dos documentos do veículo.

O motorista conduz e utiliza o veículo MSF para as necessidades de um programa.

O uso do carro para o negócio pessoal ou para o transporte de pessoas (ou bens) fora do programa sem autorização do Coordenador Geral, é estritamente proibido e é tolerada apenas excepcionalmente.

Si um motorista:

- está em estado de embriaguez durante as horas de serviço,
- desvia combustível ou material,
- danifica seu veículo por culpa sua,
- tem um acidente do qual ele é culpado

será punido segundo os termos do contrato de trabalho, sanção esta que poderá levar até ao despedimento.

Se, no momento do acidente, o motorista era um membro do pessoal expatriado, ele será repatriado imediatamente.

*Lído e aprovado*

Nome do motorista	Data	Assinature

# Inventário do material de bordo

- 1 pneu de reposição
- 1 segundo pneu de reposição (opcional)
- 1 macaco grande (HiLift).
- 1 macaco original Toyota
- 1 manivela de macaco original Toyota
- 1 estojo de ferramentas Toyota,  
contendo
  - 2 chaves planas
  - 1 chave de parafuso dupla lamina
  - 1 chave inglesa
  - 1 chave para roda
  - 1 pinça
- 1 estojo de ferramentas condutor
- Outros:.....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

O kit de ferramentas do driver é necessário que todos viagem longa. Pode tentar separar como o resto do material do carro.

*Lido e aprovado*

Nome do motorista	Data	Assinature

# Verificações sob responsabilidade do motorista

## Todas as manhãs

Duração 10 minutos.

### • Antes de arrancar, verificar:

- O nível de óleo do motor
- O nível de líquido refrigerante
- O nível de líquido dos travões e embraiagem
- O nível de líquido de lavagem de pára-brisa
- Limpeza da grade do radiador e o posicionamento adequado da rede de mosquito
- O estado dos pneus, pressão e aspecto
- que não haja vestígios de óleo no veículo

### Depois de ligar o motor, verifique:

- Se houver qualquer ruído anormal
- indicadores, luzes e luzes de advertência do painel
- equipamento do veículo Presença

## Semanalmente ou antes dos longos percursos

Duração: 1 hora

- Limpar o veículo tanto indoor e outdoor
- Drenar a água do colono de combustível Limpiar el filtro de aire
- Verifique a bateria (fixações e nível da água)
- O nível de óleo de direcção assistida
- a gestão do jogo\* (agitar a roda assistindo as rodas)
- Verifique a pressão dos pneus e condição (ver pressões de mesa)
- Verifique se há tampas das válvulas
- Verifique e verificar respiradores eixo dianteiro e traseiro
- Verifique estado e fixação do tubo de escape e silenciador \*
- Verifique molas e rolamentos de suspensão dianteira e traseira
- Verifique amortecedores (rolamentos de verificação e vazamentos) \*
- Controle silent-bloco barra estabilizadora dianteira e traseira \*
- Verifique o funcionamento de portas, fechaduras, cintos e luzes (de emergência)
- Preencha ambos os reservatórios

\* Em caso de anomalia, a nota no diário de bordo e informar o responsável

## Condições extremas<sup>1</sup>: adicionais comentários semanais

Duração: mínimo 2 horas

- depósito e limpos os tambores de freio traseiro. Verifique as guarnições
- depositar as pastilhas de freio dianteiras e limpar a pinça
- de limpeza de discos e orifícios de ventilação
- controlar as molas de suspensão
- controlar a reprodução dos rolamentos das rodas dianteiras (mover a roda para cima)
  - Engraxamento da transmissão e da direcção.
  - Verificar e lubrificar a macaco grande (HiLift)
  - Verifique eixo dianteiro e traseiro de óleo:
    - Se misturado com água (leitosa), mudança de óleo na próxima revisão
    - Se misturado com água (leitosa) eo nível é muito alto, mudar o óleo imediatamente
    - Se diferença de pressão nas aberturas, eixo respiradores de seleção

*\* E m caso de anomalia, a nota no diário de bordo e informar o responsável*

Uso	Com carga*		Sem carga**	
	BAR	PSI	BAR	PSI
Pneu. dianteiro	3,0	43	2,5 a 3,0	35 a 43
Neum. traseiro	3,5	51	3,0	43

\* para um Pick Up muito carregado e asfalto, recomenda-se inflado para 3,5 pneu dianteiro e para 4,0 el traseiro.

\*\* Para uso em asfalto uma pressão de 2.5 é recomendado no pneu dianteiro.

---

<sup>1</sup> Eles são definidos como condições extremas, muitas vezes percorrer água e / ou condução de lama e / ou areia. O intervalo de manutenção deve ser de 100 horas ou 2000 km (ver p.16)

# Guia de utilização do veículo

## Fixação e repartição da carga

- Para evitar danificar o carro respeite a capacidade de carga máxima

Carga máx. recomendado	HZJ Pick-up	HZJ Hard top
Em boas estradas e trilhas	900 kg	800 kg
Na pista em mau estado	750 kg	600 kg

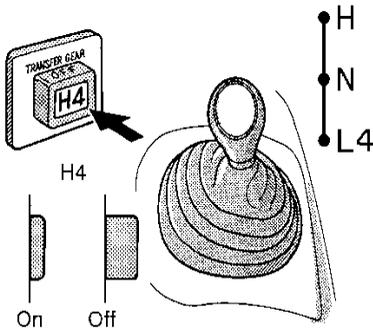
- Respeitar sempre 6 cm mínimo entre a cobertura e o tampão de suspensão (os 4 dedos da mão em posição vertical).
- Pôr sempre os volumes pesados o mais baixo possível e no meio.
- O carregamento deve sempre estar correctamente amarrado com a ajuda de cordas ou correias.
- Não tome qualquer coisa no rack de teto, exceto rodas sobressalentes e macaco grande.

## Limpeza do veículo

- – Atenção : limpar sempre um veículo com água doce e não com água do mar.
- – Atenção com o sistema eléctrico do veículo. Evitar a água no alternador, electroímans, sob o quadro de bordo e no interior do veículo. Em contrapartida, nunca limpe a carroçaria sem água.
- Pense limpo veículo todos os buracos, uma vez que pode conter terra.
- Não use produtos de limpeza corrosivos como: azul, limpo, Omo, etc. – Pense limpo veículo todos os buracos, uma vez que pode conter terra.
  - Não use produtos de limpeza corrosivos como: azul, limpo, Omo, etc.
- Si tuvieras problemas de desinfección, no laves el coche con soluciones cloradas. Utiliza Cresyl, Lysol o HAC, que no dañan el metal.
- Atenção: as minas ou à prova de bala cobertores nunca deve se molhar! Nunca use água para limpar dentro de um carro que tem instalado cobertores à prova de balas!
- – Nos casos de problemas de desinfección, sobretudo evitar lavar o veículo com cloro,
- porém usar cresyl, lysol ou HAC, não agressivo para metais.

## Utilização das 4 marchas H4 e L4

O Land Cruiser é um 4X4 (quatro rodas) com tração às rodas traseiras quando o eixo traseiro está na posição normal (H). A mudança é 4X4 manual do.



- **H4 é posição 4 rodas motrizes \***, ou seja, incorporando o eixo dianteiro para o resto da transmissão.
- Sinta-se livre para usar 4 tração nas rodas (H4 ou L4) em superfícies escorregadias (água, lama, areia) ou em encostas íngremes, mas não nunca uso em estrada normal.
- Use a 4 rodas motrizes antes da dificuldade (perda de aderência)
- Para alterar durante uma perda de aderência, você deve usar a embreagem.

- **L4 é a velocidade lenta e posição 4 rodas motrizes;** Esta posição oferece a melhor tração e potência máxima.
- Use L4 para subir ou descer encostas íngremes e grandes esforços na areia, lama (ou neve profunda).
- Evite mudar de H2 para H4 ou L4 durante uma perda de aderência. Para inserir ou remover o L4, é permanente obrigatório.

*Para mais informações, consulte "e-Massis" uso e condução veículos todo o terreno .*

\* Se você tem roda liberadores, verifique se eles estão em posição "lock".

## Sinais do quadro de bordo

Procedimento a seguir se estes sinais se acendem. Luzes vermelhas indicam "pare imediatamente" e laranjas estão alertando - informa o oficial de logística.



### Sinal de pressão do óleo "OIL"

Parar imediatamente. Verificar o nível de óleo. Sobre tudo não arrancar de novo antes de ter determinado a origem da avaria.



### Sinal a presença de água no filtro de gásóleo

Presença de água na clarificador: para parar e purga.



### Sinal de batería

Parar o veículo e verificar a correia do alternador e as conexões bateria e alternador.



### Sinal de travão, "BRAKE"

Assegurar-se de que o travão de mão não está travado e verificar o nível do óleo looked..



### Sinal do entulho do filtro de ar

Para os veículos providos, limpar o filtro de ar.



### Sinal de aviso do cinto

Apertar o cinto.

**4WD**

### Indicador de 4x4

Tração 4X4 é em H4 ou L4



### Luz de pré-aquecimento de um motor diesel

Espere por ele para parar antes de ligar o motor.

**T-BELT**

### Sinal da correia de distribuição "T-BELT"

Continuar e informar o responsável.

### Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento

Por favor note para o carro imediatamente quando a agulha se aproxima da zona vermelha. Verifique o sistema de arrefecimento. Atenção: a pressão ea temperatura pode provocar queimaduras graves.

# Precauções a tomar em tempo chuvoso

## Travessia dos vaus ou dos cursos de água

- Um veículo automóvel não é anfíbio.
- Antes da travessia, fazer um reconhecimento a pé e sondar a profundidade. A água não deve ultrapassar o bordo superior do aro da jante ou 60 cm.
- Pensar em utilizar as velocidades curtas (L4).
- Uma vez após sair do curso de água, secar as pastilhas freiando ligeiramente até que eles retomem à sua eficácia.
- **ATENÇÃO**, na estação das chuvas não param realização adicionais comentários semanais para “condições extremas”.



## Período de rodagem

### Durante os primeiros 1.000 quilómetros os as primeiras 20 horas:

- Evite aceleração máxima.
- Conduzir devagar : não fazer funcionar o motor muito rapidamente ou muito lentamente.
- Não ultrapassar a velocidade de 80 km/hora.

# Limitações de velocidade

*Para ser preenchido pelo responsável pela logística e coordenação de acordo com*

Para este veículo, o limitação de velocidade máxima aceitáveis para uma condução segura é:

Na ESTRADA

Na PISTA

Na CIDADE   
ou travessias das aldeias,  
numerosas pessoas na estrada,  
dia de feira,  
próximo dos campos de refugiados



***No tempo de chuvas, esta velocidade deve ser reduzida a menos de 20 km/hora.***

*O passageiro deve a todo o momento, se não se sentir tranquilo ou se a velocidade é excessiva, pedir ao motorista para diminuir. Vários pedidos consecutivos não respeitados serão objecto de uma advertência.*

No caso contrário, isto é se a pessoa pede ao seu motorista de rolar mais depressa, este não deve aceitar em nenhum caso.

O motorista deve saber que um acidente por culpa sua implicará uma sanção podendo levar até ao despedimento, segundo as leis locais em vigor.

## Escolha da frequência da manutenção

A escolha da frequência da manutenção deve ser feita em função das condições de utilização próprias em cada país ou missão.

Alguns veículos têm instalado um contador de horas para fácil, quaisquer que sejam as condições de utilização, programação e frequência de avaliação, dependendo de quanto o trabalho do motor (tempo de operação real).

Se o veículo tiver um contador de horas, você deve ser verificado a cada 100 horas. Para veículos sem medidor de horas, os intervalos de manutenção dependem das condições de utilização no país em questão.

Em **condições normais**, o veículo deve ser verificado a cada 100 horas ou **5,000 km**, ou seja, quando a velocidade média é de **50/60 km/hora**, uma mistura de estradas ou trilhas acidentadas.

Em **condições medias**, o veículo deve ser verificado a cada 100 horas ou **3,000 km**, ou seja, quando a velocidade média é de **30/40 km/hora**, uma mistura de estradas endurecidos, asfalto e trilhas

Em **condições extremas**, o veículo deve ser verificado a cada 100 horas ou **2,000 km**, ou seja, a uma velocidade média de **12/20km/h**, em trilhas muito difíceis, estradas de areia ou uso frequente de tração 4x4.

Para bem compreender e bem interpretar o bom seguimento dos diferentes trabalhos de manutenção, consulte o pequeno quadro abaixo discriminado:

Período (km)	"A" Mini	"B" Filtro	"A" Mini	"C" Completo	"A" Mini
2.000	2.000	4.000	6.000	8.000	10.000
3.000	3.000	6.000	9.000	12.000	15.000
5.000	5.000	10.000	15.000	20.000	25.000

Em horas	"A" Mini	"B" Filtro	"A" Mini	"C" Completa	"A" Mini
<i>Sempre</i>	100	200	300	400	500

Em todos os casos de praxe, a ordem dos trabalhos de manutenção é sempre : A (míni), depois B (filtro), seguido de A (míni) e em seguida do C (completo). O detalhe dos diferentes serviços (A, B, C) é desenvolvido na página seguinte.

# Manutenções periódicas

A cada 100 horas *sob a responsabilidade do mecânico, ajudado pelo condutor*

## Serviço mini "A":

Serviço semanal, mais:

- **limpar completamente o veículo**
- **Mudança do óleo do motor**
- **Substituir o prefiltro de combustível**
- **Verificação do estado e da boa tensão das correias**
- **Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência**
- **Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese**
- **Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro**
- **Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxetadores)**
- **Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras, e amortecedores traseiros, suspensão, e traseira, e as folhas de primavera traseiras**
- **Verifique se há vazamentos nos amortecedores**
- **Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape**
- **Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário**
- **Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas**
- **Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo**
- **Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)**

## Serviço media "B":

Serviço "A" mais:

- **Troca do filtro de óleo do motor**
- **Troca do filtro primário de gasóleo**
- **Controlar o jogo na direcção. O ajuste se necessário**
- **Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa**
- **Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianteiro**

## Serviço completo "C":

Serviço "B", mais:

- **Mudança do óleo do pontes dianteiro e traseiro**
- **Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço**
- **controlar os jogos rolamentos do cubo da roda traseira.**
- **controlar a transmissão de jogos)**
- **Verifique o aperto e fixação suspensões**
- **arquivo limpo e controlar os freios traseiros**
- **verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro**
- **Gire pneus**
- **Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças**
- **Verifique manivelas a janela e graxa, se necessário**
- **controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa**
- **Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena**

## **Serviço specials**

*Ela deve ser realizada na oficina de referência simultaneamente à revisão de "C" e deve ser notado nas avaliações observações folha.*

### **Serviço 1.200 horas ou 50.000 km**

Serviço "C" mais:

- Mudança do óleo caixa de velocidades e de transferência
- Verifique a cobertura da correia dentada (se houver água, tensor de cinto de mudança)
- Usar um limpador de sistema de injeção em prevenção
- Soltar os rolamentos de roda, substitua graxa, ajustar jogo
- Verifique se há rachaduras no corpo. Soldagem, se necessário (máquina de solda MIG)
- verifique a fiação e as conexões de rádio AF
- Combustível Sustituir el tercer filtro (sólo se estuviera instalado)

### **Serviço: cada 2.400 horas ou 100.000 km**

Serviço 1.200 horas/50.000 km, mais:

- substituir o líquido do travão e do embraiagem
- substituir a correia dentada e tensionador (HZJ75/78/79)
- substituir o líquido do refrigerante

# Caderno de manutenção

A frequência de manutenção deste veículo é de 100 horas o:

	km
<b>Em</b> (lugar da missão):	
	km
<b>Em</b> (lugar da missão):	
	km
<b>Em</b> (lugar da missão):	

## Serviço "A" feita a cada 100 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 200 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos niveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos niveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A” a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 300 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "C" feita a cada 400 horas ou a los

km

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes diantero e traseiro
<input type="checkbox"/>	Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	Verifique o aperto e fixação suspensões
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Verifique manivelas a janela e graxa, se necessário
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A” a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 500 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 600 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos niveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos niveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A“ a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 700 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "C" feita a cada 800 horas ou

km

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes diantero e traseiro
<input type="checkbox"/>	Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	Verifique o aperto e fixação suspensões
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Verifique manivelas a janela e graxa, se necessário
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A“ a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



**Serviço "A" feita a cada 900 horas ou**

**km**

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 1000 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos niveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos niveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A“ a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 1100 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "Especial", realizado em 1 200 horas ou a 50 000 km

El conjunto de comprobación semanal, más (cumplimentar o check / Lista)

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Combustível Sustituir el tercer filtro (sólo se estuviera instalado)
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	Verifique a cobertura da correia dentada (se houver água, tensor de cinto de mudança
<input type="checkbox"/>	Usar um limpador de sistema de injeção em prevenção
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes dianteiro e traseiro, de caixa de velocidades e de transferência
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Soltar os rolamentos de roda, substitua graxa, ajustar jogo
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianteiro
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verifique se há rachaduras no corpo. Soldagem, se necessário (máquina de solda MIG)
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Controlar os tirantes de janelas e retire a guarnição da porta, graxa
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "A" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 1300 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 1400 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos niveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos niveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A“ a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 1500 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "C" feita a cada 1600 horas ou

km

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes diantero e traseiro
<input type="checkbox"/>	Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	Verifique o aperto e fixação suspensões
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Verifique manivelas a janela e graxa, se necessário
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA R SERVIÇO “A“ a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 1700 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 1800 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos niveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos niveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A” a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 1900 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura/



## Serviço "C" feita a cada 2000 horas ou

km

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes diantero e traseiro
<input type="checkbox"/>	Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	Verifique o aperto e fixação suspensões
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Verifique manivelas a janela e graxa, se necessário
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A“ a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 2100 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 2200 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos niveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos niveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A” a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 2300 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:

<i>Horas</i>	<i>Quilómetros</i>	<i>Detalhes da manutenção – Observações – Trabalhos restantes a fazer</i>

## Serviço "SPECIAL" feita a cada 2 400 horas ou 100 000 Km

El conjunto de comprobación semanal, más (cumplimentar o check / Lista)

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Combustível Sustituir el tercer filtro (sólo se estuviera instalado)
<input type="checkbox"/>	substituir o refrigerante
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	substituir a correia dentada e tensionador (HZJ75/78/79)
<input type="checkbox"/>	substituir o líquido do travão e do embraigem
<input type="checkbox"/>	Usar um limpador de sistema de injeção em prevenção
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes dianteiro e traseiro, de caixa de velocidades e de transferencia
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Soltar os rolamentos de roda, substitua graxa, ajustar jogo
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verifique se há rachaduras no corpo. Soldagem, se necessário (máquina de solda MIG)
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Controlar os tirantes de janelas e retire a guarnição da porta, graxa
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A” a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 2500 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 2600 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos niveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos niveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A” a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 2700 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "C" feita a cada 2800 horas ou

km

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes diantero e traseiro
<input type="checkbox"/>	Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	Verifique o aperto e fixação suspensões
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Verifique manivelas a janela e graxa, se necessário
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A“ a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 2900 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 3000 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A” a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 3100 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "C" feita a cada 3200 horas ou

km

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes diantero e traseiro
<input type="checkbox"/>	Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	Verifique o aperto e fixação suspensões
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Verifique manivelas a janela e graxa, se necessário
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

<b>PROXIMA SERVIÇO “A“ a</b>	<b>HORAS ou a</b>	<b>KM</b>
------------------------------	-------------------	-----------

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 3300 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 3400 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos niveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos niveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A” a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:

<i>Horas</i>	<i>Quilómetros</i>	<i>Detalhes da manutenção – Observações – Trabalhos restantes a fazer</i>

## Serviço "A" feita a cada 3500 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "Especial" realizada a las 3600 horas o a los 150 000 Km

El conjunto de comprobación semanal, más (cumplimentar o check / Lista)

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Combustível Sustituir el tercer filtro (sólo se estuviera instalado)
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	Verifique a cobertura da correia dentada (se houver água, tensor de cinto de mudança
<input type="checkbox"/>	Usar um limpador de sistema de injeção em prevenção
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes dianteiro e traseiro, de caixa de velocidades e de transferencia
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Soltar os rolamentos de roda, substitua graxa, ajustar jogo
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verifique se há rachaduras no corpo. Soldagem, se necessário (máquina de solda MIG)
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Controlar os tirantes de janelas e retire a guarnição da porta, graxa
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "A" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 3700 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 3800 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos niveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos niveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A” a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 3900 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "C" feita a cada 4000 horas ou

km

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes diantero e traseiro
<input type="checkbox"/>	Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	Verifique o aperto e fixação suspensões
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Verifique manivelas a janela e graxa, se necessário
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

<b>PROXIMA SERVIÇO “A” a</b>	<b>HORAS ou a</b>	<b>KM</b>
------------------------------	-------------------	-----------

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 4100 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 4200 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos niveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos niveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A” a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:

<i>Horas</i>	<i>Quilómetros</i>	<i>Detalhes da manutenção – Observações – Trabalhos restantes a fazer</i>

## Serviço "A" feita a cada 4300 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "C" feita a cada 4400 horas ou

km

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes diantero e traseiro
<input type="checkbox"/>	Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	Verifique o aperto e fixação suspensões
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Verifique manivelas a janela e graxa, se necessário
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A“ a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 4500 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "B" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "B" feita a cada 4600 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Troca do filtro de óleo do motor
- Substituir o prefiltro de gasoleo
- Substituir o filtro primero de gasoleo
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Controlar o jogo na direção. O ajuste se necessário
- Verificação dos niveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Verificação dos niveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verificação do bom estado dos suportes motor e caixa
- Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro “da próxima revisão”

**PROXIMA SERVIÇO “A” a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "A" feita a cada 4700 horas ou

km

- Verifique o controle semanal
- Limpar completamente o veículo
- Mudança do óleo do motor
- Substituir o prefiltro de combustível
- Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
- Verificação dos níveis de óleo da caixa de velocidades, caixa de transferência
- Verificação dos níveis de óleo dos pontes dianteiro e traseiro. Substituir se maionese
- Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
- Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
- Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras. e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
- Verifique se há vazamentos nos amortecedores
- Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
- Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras. Ajuste se necessário
- Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
- Verifique estado do corpo e do chassi (rachaduras, inchaços)
- Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
- Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "C" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:



## Serviço "Special" feita a cada 4800 horas ou 200 000 Km

El conjunto de comprobación semanal, más (cumplimentar o check / Lista)

<input type="checkbox"/>	Verifique o controle semanal
<input type="checkbox"/>	Limpar completamente o veículo
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Troca do filtro de óleo do motor
<input type="checkbox"/>	Substituir o prefiltro de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Substituir o filtro primero de gasoleo
<input type="checkbox"/>	Combustível Sustituir el tercer filtro (sólo se estuviera instalado)
<input type="checkbox"/>	substituir o refrigerante
<input type="checkbox"/>	Comprobar estado y tensión de correas de ventilador//alternador
<input type="checkbox"/>	controlar o estado dos suportes do motor e caixa de velocidades
<input type="checkbox"/>	substituir a correia dentada e tensionador (HZJ75/78/79)
<input type="checkbox"/>	substituir o liquido do travão e do embraiagem
<input type="checkbox"/>	Usar um limpador de sistema de injeção em prevenção
<input type="checkbox"/>	Mudança do óleo do pontes dianteiro e traseiro, de caixa de velocidades e de transferência
<input type="checkbox"/>	Limpeza das válvulas de cauda das pontes dianteiro e traseiro
<input type="checkbox"/>	Engraxamento da transmissão e da direcção (6 engraxmetadores)
<input type="checkbox"/>	Soltar os rolamentos de roda, substitua graxa, ajustar jogo
<input type="checkbox"/>	Verifique estado de suspensão. Verificar os rolamentos: barras estabilizadoras e amortecedores traseiros, suspensão. e traseira, e as folhas de primavera traseiras
<input type="checkbox"/>	Verifique se há vazamentos nos amortecedores
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom estado dos blocos de apoio de escape
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar livre jogo em rolamentos da direcção conjunta bola braço
<input type="checkbox"/>	Verifique a folga nos rolamentos das rodas dianteiras e traseira. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Verificação das pastilhas ou maxilas do travão dianterio
<input type="checkbox"/>	arquivo limpo e controlar os freios traseiros
<input type="checkbox"/>	verificar se há vazamento do cilindro de freio traseiro
<input type="checkbox"/>	controlar a transmissão de jogos. Ajuste se necessário
<input type="checkbox"/>	Gire pneus
<input type="checkbox"/>	Verifique se há rachaduras no corpo. Soldagem, se necessário (máquina de solda MIG)
<input type="checkbox"/>	Verificar e lubrificar fechaduras e dobradiças
<input type="checkbox"/>	Controlar os tirantes de janelas e retire a guarnição da porta, graxa
<input type="checkbox"/>	controle e limpeza das lâminas e dos pivôs dos assentos, graxa
<input type="checkbox"/>	Verifique presença e usar rolhas de borracha na capa e todas as portas
<input type="checkbox"/>	Verifique a fiação de rádio AF, limpar e apertar aterramento da antena
<input type="checkbox"/>	Verificação do bom funcionamento das luzes do quadro de bordo
<input type="checkbox"/>	Coloque sobre a quilometragem painel traseiro "da próxima revisão"

**PROXIMA SERVIÇO "A" a**

**HORAS ou a**

**KM**

Nome do responsável da manutenção:

Data:

Assinatura:





